

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1963-1964.

12 DECEMBER 1963.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Internationale Tarweovereenkomst en van de Bijlagen, opgemaakt op 19 april 1962, te Washington.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. LEYNEN.

DAMES EN HEREN,

De Senaat wordt uitgenodigd de internationale tarweovereenkomst, die in 1949 werd gesloten, en opeenvolgend in 1953, 1956 en 1959 werd hernieuwd, andermaal te verlengen voor een periode van 3 jaren, n.l. van 1 augustus 1962 tot 31 juli 1965. Bij deze gelegenheid worden enkele onbeduidende wijzigingen aan de overeenkomst aangebracht.

Het ontwerp, houdende goedkeuring van de nieuwe overeenkomst, dat op 3 mei 1963 is ingediend werd op 18 juli l.l. door de Kamer goedgekeurd met eenparigheid van stemmen, min de onthouding van 3 leden, die zich eveneens hadden onthouden bij de stemming over een aantal andere internationale verdragen.

De voornaamste beschikkingen van het verdrag worden op een zeer overzichtelijke wijze samengevat in het verslag dat de h. Kronacker uitbracht voor de Kamercommissie van Buitenlandse Zaken. (Doc. 564 - n° 2 - 1962-1963).

Het moge volstaan naar dit document te verwijzen.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Crommen, Dekeyzer, de Stexhe, Duvieusart, Gillon, Moreau de Melen, Orban, Rolin en Leynen, verslaggever.

R. A 6539.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

564 (Zitting 1962-1963) :

1 : Ontwerp van wet;
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

17 en 18 juli 1963.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1963-1964.

12 DECEMBRE 1963.

Projet de loi portant approbation de l'Accord International sur le Blé et des Annexes, faits à Washington, le 19 avril 1962.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES.
PAR M. LEYNEN (1).

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Sénat est invité à proroger, une fois de plus, l'Accord international sur le Blé, signé en 1949 et renouvelé successivement en 1953, en 1956 et en 1959, pour une période de trois ans, c'est-à-dire à le proroger du 1^{er} août 1962 au 31 juillet 1965. A cette occasion, quelques légères modifications sont apportées à l'Accord.

Le projet portant approbation du nouvel accord, déposé le 3 mai 1963, a été voté par la Chambre le 18 juillet dernier, à l'unanimité moins l'abstention de trois membres, qui s'étaient également abstenus au vote sur un certain nombre d'autres traités internationaux.

Les dispositions principales de l'Accord sont résumées très clairement dans le rapport fait par M. Kronacker au nom de la Commission des Affaires étrangères de la Chambre (Doc. 564-2, session de 1962-1963).

Qu'il nous suffise de renvoyer à ce document.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Crommen, Dekeyzer, de Stexhe, Duvieusart, Gillon, Moreau de Melen, Orban, Rolin et Leynen, rapporteur.

R. A 6539.

Voir :

Document de la Chambre des Représentants :

564 (Session de 1962-1963) :

1 : Projet de loi;
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

17 et 18 juillet 1963.

In de nabije toekomst zal de vraag rijzen hoe dit internationaal tarwe-akkoord dient ingeschakeld te worden in het gemeenschappelijk landbouwbeleid van de E.E.G., dat alreeds voor de tarwe gestalte begint te nemen en dat na de goedkeuring van de Mansholt-voorstellen een definitieve vorm zal gekregen hebben. Het vooruitzicht bestaat dat de E.E.G. dan als geheel genomen, de zelfvoorziening zal bereiken voor zachte tarwe en nog slechts beperkte invoerbehoefden zal vertonen voor harde tarwe. De evolutie van het landbouw-beleid in de Euromarkt zal derhalve zonder enige twijfel de tarwe-overeenkomst in de komende jaren beïnvloeden.

In een gelijkaardig verband rijst ook de vraag welke inhoud zal gegeven worden aan de nakende G.A.T.T.-onderhandelingen te Geneve. Meer en meer wordt aangestuurd op wereldwijde akkoorden over de landbouwprodukten, met het oog op de normalisatie van de toestand op de wereldlandbouwmarkt en de hulp aan de ontwikkelingslanden. Ook deze onderhandelingen kunnen de komende jaren een ander uitzicht geven aan dit tarwe-akkoord.

Uw commissie heeft het wetsontwerp inzake de Internationale Tarwe-overeenkomst en dit verslag eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
H. LEYNEN.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

Dans un proche avenir, la question se posera de savoir comment cet Accord international sur le Blé doit s'insérer dans la politique agricole commune de la C.E.E., qui commence déjà à prendre forme en ce qui concerne le blé et qui n'aura son orientation définitive qu'après l'approbation des propositions de M. Mansholt. On peut prévoir que la C.E.E., considérée dans son ensemble, parviendra alors à assurer elle-même son approvisionnement en blé doux et n'aura plus besoin que d'importations limitées de blé dur. Il n'est donc pas douteux que l'évolution de la politique agricole dans le Marché Commun aura une incidence sur l'Accord sur le Blé au cours des prochaines années.

Dans le même ordre d'idées, il faut également se demander quelle sera la portée des prochaines négociations de Genève sur le G.A.T.T. De plus en plus, on constate une tendance à conclure des accords à l'échelle mondiale pour les produits agricoles, en vue de normaliser la situation sur le marché agricole mondial et compte tenu de l'aide à accorder aux pays en voie de développement. Au cours des prochaines années, ces négociations pourront, elles aussi, donner un autre aspect au présent Accord sur le Blé.

Votre Commission a adopté à l'unanimité le projet de loi portant approbation de l'Accord international sur le Blé, de même que le présent rapport.

Le Rapporteur,
H. LEYNEN.

Le Président,
P. STRUYE.